

BOMBARDIER

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Bombardier commence la construction de l'usine de fabrication des ailes des avions CSeries à Belfast

Belfast, le 17 novembre 2009 – Bombardier Aéronautique a célébré aujourd'hui le passage d'une autre importante étape dans le programme d'avions *CSeries*, en entamant la construction de ses nouvelles installations de fabrication et d'assemblage d'ailes d'avion à la fine pointe de la technologie, à Belfast, en Irlande du Nord.

« Voici une autre importante étape dans le développement en cours du programme des avions *CSeries*. En août, le cylindre d'essai du fuselage est arrivé de Chine, en avance sur l'échéancier prévu, à notre usine de Saint-Laurent, au Québec, et en septembre, nous avons célébré le début des travaux de construction de notre première usine des avions *CSeries* à Mirabel, au Québec. Le programme d'avions *CSeries* avance bien, dans les délais prévus, et nous sommes impatients de recevoir la première aile d'essai de Belfast en 2011, » a déclaré Guy Hachey, président et chef de l'exploitation, Bombardier Aéronautique.

La nouvelle usine de 55,742 mètres carrés (600 000 pieds carrés) sera construite en deux phases et intégrera un immeuble de production existant. La conception et la configuration de l'usine seront optimisées tant pour améliorer les processus de production que pour en réduire au minimum l'impact sur l'environnement. La structure assurera une efficacité énergétique maximale et inclura des solutions à faible consommation d'énergie dans son infrastructure mécanique et électrique. La gestion des déchets a également été une des priorités dans la conception, une attention toute particulière ayant été accordée au tri et au recyclage des déchets.

Se joignant à Michael Ryan, vice-président et directeur général, Bombardier Aéronautique, Belfast, pour la mise en place d'une pierre angulaire symbolique marquant le début de la construction, la ministre des Entreprises d'Irlande du Nord, Arlene Foster, comptait parmi les invités, où figuraient également des entrepreneurs externes.

« Nous sommes ravis de souligner cet investissement majeur dans une nouvelle usine pour la production d'ailes d'avion en matériaux composites évolués. Le programme d'avions *CSeries* contribuera à enrichir notre feuille de route de près de 40 ans d'expérience de la technologie des matériaux composites. Nous sommes présentement en train de valider et de faire des essais de processus de conception, de fabrication, et d'assemblage de l'aile des avions *CSeries*. Nous progressons à grands pas et nous sommes très heureux des résultats obtenus jusqu'à maintenant, » a déclaré M. Ryan.

« Il y a à peine un peu plus d'un an, le projet d'avions *CSeries* était annoncé. Aujourd'hui, nous avons posé la pierre angulaire d'une usine à la fine pointe de la technologie. Ce programme s'échelonnara sur 20 ans et générera près de 800 emplois de haute qualité chez Bombardier Belfast, en plus des nombreuses occasions d'emploi locales au cours de la phase de construction, ce qui n'est pas négligeable dans le climat de ralentissement actuel», a déclaré Arlene Foster, ministre des Entreprises.

« L'implantation du programme d'avions *CSeries* en Irlande du Nord est une vive reconnaissance de l'expertise et des compétences de notre secteur aéronautique et souligne notre réputation internationale d'excellence. Au fur et à mesure que le développement de ce projet progresse, j'espère qu'il y aura d'autres occasions pour Bombardier et Invest Northern Ireland de renforcer l'industrie aéronautique en Irlande du Nord, » a-t-elle ajouté.

Bombardier Belfast a assemblé un prototype d'aile pré-production en utilisant son procédé novateur d'infusion de résine pour la fabrication à base de matériaux composites évolués et devrait en commencer les essais au début de 2010. Ces essais auront lieu sur un banc d'essai spécialisé où des vérins hydrauliques serviront pour induire le pliage et la torsion de la structure d'aile, reproduisant toutes les combinaisons possibles des fortes charges auxquelles l'aile pourrait être soumise en service.

Près de 400 employés d'ingénierie et de soutien à Belfast participent présentement à la recherche et au développement des ailes. Quelque 800 emplois seront générés pendant la période de pleine production, ainsi que plusieurs autres emplois dans la chaîne d'approvisionnement élargie. De plus, environ 450 employés de la construction participent à cette première phase du projet de construction.

« Nous sommes enchantés à l'idée que les capacités et les compétences de Bombardier Belfast soient reconnues et que l'économie de la région profitera grandement du programme d'avions *CSeries*, » a ajouté M. Ryan.

Depuis le lancement de la gamme d'avions *CSeries* au salon aéronautique de Farnborough en juillet 2008, Bombardier a enregistré des commandes fermes de 50 avions *CS100* et *CS300* de Deutsche Lufthansa AG et du Lease Corporation International Group. Les avions *CSeries*, optimisés pour le marché des avions long-courriers à couloir unique de 100 à 145 places, offriront les plus faibles coûts d'exploitation de leur catégorie, une souplesse opérationnelle exceptionnelle, le confort d'un avion à large fuselage et une empreinte environnementale inégalée.

Pour visualiser la vidéo associée à ce communiqué, veuillez suivre ce lien:

<http://www.youtube.com/watch?v=HbbkPFTaUlo>

À propos de Bombardier

Entreprise d'envergure internationale dont le siège social est situé au Canada, Bombardier Inc. est un chef de file mondial en solutions de transport novatrices, dans les secteurs des avions commerciaux et avions d'affaires, ainsi que dans ceux du matériel et des systèmes de transport sur rail et services connexes. Ses revenus pour l'exercice clos le 31 janvier 2009 s'élevaient à 19,7 milliards \$ US et ses actions se négocient à la Bourse de Toronto (BBD). Bombardier fait partie des entreprises composant les indices de durabilité Dow Jones Sustainability World et Dow Jones Sustainability North America. Pour plus d'information, consulter le site

www.bombardier.com.

Notes à l'intention des rédacteurs

Les principaux entrepreneurs participant à la construction de l'usine des ailes des avions *CSeries* sont les suivants :

Scott Wilson, Belfast	Consultant en conception
John Sisk and Son, Belfast	Entrepreneurs en construction
Turner & Townsend, Belfast	Directeurs de projet
Fisher Engineering Ltd, Fermanagh	Fabricants d'acier
Weir and McQuiston Ltd, Newtownabbey	Entrepreneurs en génie mécanique et électrique
Rotary Group Ltd, Newtownabbey	Ingénieurs en construction

Des images de la cérémonie marquant le début de la construction seront disponibles dans la section des communiqués de presse et dans la médiathèque de notre site Web, à l'adresse:

www.aero.bombardier.com

Pour obtenir des images, des vidéos et des informations sur les avions *CSeries*, veuillez visiter

www.nowisthefuture.com

Bombardier, CS100, CS300 et CSeries sont des marques déposées de Bombardier Inc. ou de ses filiales.

Information

Helen Gregory
Bombardier Aéronautique
Belfast
+44 (0) 289046 2463

Maria Ryan
Bombardier Aéronautique
Belfast
+44 (0) 289046 8545

Marc Duchesne
Bombardier Aéronautique
+1 514-855-7989

www.bombardier.com